

Genre de véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
40) Tracteur	DEUTZ - FAHR	DX 3.50 (D 1067/4-S)	CH 4950 34

Constructeur KLOCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, D-5000 K81n 80  
 Identification sur la plaquette du constructeur "D 1067/4-S"  
 numero du châssis -  
 Plaquette du constructeur à droite, à l'avant latéralement au-dessus de l'essieu avant sur le carénage  
 Numero du châssis à droite, à l'avant sur le carter d'embravage près du filtre à huile-moteur  
 Identification du moteur "F3L 913" à gauche, latéralement sur le bloc (plaquette)  
 Importateur WÜRGLER & CO., Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a.A.

Châssis	Moteur
Nombre d'essieux/pneus <u>2 / 4</u>	Marque <u>DEUTZ</u> Type <u>F3L 913/45</u>
Suspension <u>-</u>	Construction <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>mécanique, s.d. hydrostatique, assist. hydraulique</u>	Carburant <u>D</u> Position <u>avant</u>
Entrainement <u>sur roues arrière</u>	Refroidissement <u>air</u> Cylindres <u>3</u>
Frein de service <u>mécanique ou hydraulique, à disques, sur les roues arrière</u>	Alesage <u>102</u> Course <u>125</u>
Frein auxiliaire <u>frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage mécanique, à expansion interne, sur l'arbre intermédiaire resp. sur les roues arrière</u>	Cylindree <u>3063</u> CV-impôt <u>15,60</u>
Frein d'arrêt <u>identique au frein auxiliaire</u>	Puissance en kW <u>45 DIN</u> à /min <u>2500</u>
Ralentisseur <u>-</u>	Couple max. Nm <u>195</u> à /min <u>1550</u>
Contrôle 2 circuits <u>-</u>	Silencieux <u>1 = 800 x Ø 60/125 mm</u>
	<u>ROTH 13 05 8014 0 00</u>

Carrosserie/Equipement <u>§) 2/avec cabine</u>	Indic. vitesse <u>-</u>	Poids	avant	arriere	total
Nombre de portes <u>2/avec cabine</u>	Indic. vitesse <u>-</u>	Poids à vide	990	1500	2490
Ceintures sécurité avant <u>-</u>	arriere <u>-</u>	Répartition charge	<u>(poids à vide avec cadre de sécurité)</u>		
Cale <u>-</u>	Rétroviseurs <u>gauche + droite</u>	Poids garantis	1700	3000	4000
Antivol <u>-</u>		Pneus	7.50 - 16	12.4 R 36	+)
Reservoir carburant <u>1/plastique, 72 ou 83 litres</u>		Ply/bar	6 / 2,25	6 / 1,7	
Avertisseur <u>BOSCH El 20016 ou d'autres modèles homologués</u>		Charge	1490	2880	
Nombre de places total <u>1</u>	av. <u>-</u> centre <u>-</u> ar. <u>-</u>	pour Vmax	30	30	
Dimensions	intérieur extérieur	Jantes	5.00 F x 16 W 11 x 36		
Longueur	<u>3630</u>	Empattement	<u>2012</u>		
Largeur	<u>1880-2350</u>	Essieu double av. <u>-</u> ar. <u>-</u>	Garantie poids remorquable avec/sans frein	<u>34000</u> mécanique automatique	
Hauteur	<u>2500</u>	Voir <u>av. 1333 - 1807</u>	Garantie poids de l'ensemble	<u>-</u>	
Porte à faux avant	<u>582</u>	Voir <u>ar. 1320 - 1920</u>	Poids remorquable teste	<u>-</u>	
Porte à faux arrière	<u>1036</u>	Braquage D <u>g 7600 d 7100</u>	Charge garantie sur le toit	<u>-</u>	
Garde au sol	à vide <u>-</u> en charge <u>-</u>		Vitesse maximale selon le constructeur	<u>29,0</u> km/h	
			testée <u>30,0</u> km/h à /min <u>2550</u>	moteur <u>625/1067</u>	prise de force

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A /min			
m8/12/16/24	23,49	84,0	79,0 1875	ac)	Genre du véhicule <u>Tracteur</u>	
					Marque et type <u>DEUTZ - FAHR DX 3.50</u>	
					Homologation No CH <u>4950 34</u>	
					Carrosserie _____	
F	G	H	J	R		
De fumée OCE annexe 3	ECE-24				Places total <u>1</u>	avant _____
b = 2,80 à 2375 /min	k = à /min		k = à /min		Poids à vide <u>2490</u>	Carburant <u>D</u>
b = 2,40 à 1750 /min	k = à /min		k = à /min		Charge utile <u>-</u>	Cylindree <u>3063</u>
b = 2,50 à 1600 /min	k = à /min		k = à /min		Poids total <u>-</u>	CV-Imob <u>15,60</u>
O	O+P					
S Bacharach = 3,5	Pompe d'injection	BOSCH				

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

x) Immatriculation comme chariot à moteur, voir CH 8950 05.

\* Dispositifs de protection : cadre de sécurité avec pare-brise (VarioCab), pouvant être complété et devenir une cabine fermée, No OCDE CSD 0860 ou cabine de sécurité intégrée (StarCab), No OCDE CSD 0853. L'équipement sera contrôlé à l'immatriculation.

+ Variante de pneus :

AV = 7.50 - 18 6 PR	1620 (2,8)	Vmax 30 km/h	} ou d'autres pneus équivalents (art. 13/1, OCE)
7.50 - 20 6 PR	1750 (2,8)	30 km/h	
10.00 - 16 6 PR	1930 (2,0)	30 km/h	
AR = 14.9 R 28 6 PR	3320 (1,4)	30 km/h	
14.9 R 30 6 PR	3330 (1,4)	30 km/h	
16.9 R 30 6 PR	3800 (1,9)	30 km/h	
9.5 - 42 6 PR	3210 (2,3)	30 km/h	

§) Equipement : l'emplacement des feux et de catadioptrés est admis pour raisons techniques; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit vers l'avant et l'arrière sont obligatoires; lorsque la largeur dépasse 2220 mm, les feux de position et rouges doivent être déplacés vers l'extérieur.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.